

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 1 aparținând 8

SECȚIUNEA 1: Identificarea substanței/amestecului și a societății/întreprinderii

1.1. Element de identificare a produsului

ARENAS®-Perla

1.2. Utilizări relevante identificate ale substanței sau ale amestecului și utilizări contraindicate

Utilizarea substanței/amestecului

Detergent pulbere integral

1.3. Detalii privind furnizorul fișei cu date de securitate

Societatea: JOHANNES KIEHL KG
Numele străzii: Robert-Bosch-Str. 9
Orașul: D-85235 Odelzhausen
Telefon: +49 8134 9305-0 Fax: +49 8134 6466
E-Mail: info@kiehl-group.com
Internet: www.kiehl-group.com
Departamentul responsabil: Notrufnummer für deutsch- und englischsprachige Länder: +49/89/19240
Nationale Notrufnummer für die Schweiz (Tox-Zentrum Zürich): 145
Numéro d'urgence France: INRS: +33 (0) 1 45 42 59 59
Numero d' emergenza Italia: Centro Antiveleni - 20162 Milano: 02/66101029
ETTSZ /Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat/, 1096 Budapest,
Nagyvárad tér 2. Ügyeleti telefonszám: 476-64-00, 476-64-64
Eesti: Häirekeskuse number: 112 / Mürgistusteabekeskuse number: 16662
Emergency telephone number for all other countries: +49/8134/9305-169

KIEHL Austria GmbH	Perfektastr. 57 / Top 3;	A-1230 Wien	Tel. +43 (0) 1 / 604 99 93
KIEHL FRANCE S.A.R.L.	5, rue de Londres;	F-67670 Mommenheim	Tél. +33 (0) 3.88.59.52.25
KIEHL Italia s.r.l.	Via Michelangelo 29;	I-16036 Avegno (GE)	Tel. +39 / 0185 730 008
KIEHL Schweiz AG	St. Dionys-Str. 33;	CH-8645 Jona	Tel. +41 (0) 55 / 254 74 74
KIEHL Hungary Kft.	Ganz Ábrahám utca 4/12,	H-2142 Nagytarcsa	Tel. +36 (0) 1 / 348-08 41
KIEHL Middle East L.L.C.	P.O. Box 11 40 19	Abu Dhabi, U.A.E.	Tel. +971 2 550 33 96

1.4. Număr de telefon care poate fi apelat în caz de urgență: 021/3183606, Romania: Institutul National de Sanatate Publica, Bucuresti, str. Dr. Leonte, nr 1-3

SECȚIUNEA 2: Identificarea pericolelor

2.1. Clasificarea substanței sau a amestecului

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Categorii de pericol:
Corodarea/iritarea pielii: Irit. Piele 2
Lezarea gravă a ochilor/iritarea ochilor: Irit. oc. 2
Frază de pericol:
Provoacă iritarea pielii.
Provoacă o iritare gravă a ochilor.

2.2. Elemente pentru etichetă

Regulamentul (CE) nr. 1272/2008

Cuvânt de avertizare: Atenție

Pictogramă:



Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 2 aparținând 8

Fraze de pericol

H319 Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H315 Provoacă iritarea pielii.

Fraze de precauție

P280 Purtați mănuși de protecție/echipament de protecție a ochilor.
P305+P351+P338 ÎN CAZ DE CONTACT CU OCHII: clătiți cu atenție cu apă timp de mai multe minute.
Scoateți lentilele de contact, dacă este cazul și dacă acest lucru se poate face cu ușurință.
Continuați să clătiți.

Etichetă excepțională pentru amestecuri speciale

EUH208 Conține enzime. Poate provoca o reacție alergică.

2.3. Alte pericole

Necunoscut.

SECȚIUNEA 3: Compoziție/informații privind componenții

(conform 648/2004/UE)

3.2. Amestecuri

Caracterizare chimică

agenți de înălbire pe bază de oxigen 5-15%, zeoliți 5-15%, Tenside neionice <5%, Tenside anionice <5%,
Săpun <5% policarboxilați <5%, enzime, Substanțe optice de albire, odoranți

Componenți cu potențial periculos

Nr. CAS	Componente			Greutate
	Nr. CE	Nr. Index	Nr. REACH	
	Clasificare conform cu Regulamentul (CE) nr. 1272/2008 [CLP]			
497-19-8	sodium carbonate			25 - < 30 %
	207-838-8	011-005-00-2		
	Eye Irrit. 2; H319			
15630-89-4	Sodium percarbonate			5 - < 10 %
	239-707-6			
	Ox. Sol. 2, Acute Tox. 4, Eye Dam. 1; H272 H302 H318			
68131-39-5	Alcohols, C13-15, ethoxylated			1 - < 5 %
	Eye Dam. 1, Aquatic Acute 1; H318 H400			
68411-30-3	Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., sodium salts			1 - < 5 %
	270-115-0		01-2119489428-22	
	Acute Tox. 4, Skin Irrit. 2, Eye Dam. 1, Aquatic Chronic 3; H302 H315 H318 H412			

Asa cum afirma in frazele H și EUH: vezi alineatul 16.

SECȚIUNEA 4: Măsuri de prim ajutor

4.1. Descrierea măsurilor de prim ajutor

Indicații generale

Se va evita contactul cu pielea și ochii.

Dacă se inhalează

Se va duce victima la aer proaspăt.

În caz de contact cu pielea

Se va spăla imediat cu săpun și multă apă, scoțând toate hainele și încălțăminte contaminate.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 3 aparținând 8

În caz de contact cu ochii

Se va spăla bine cu multă apă, inclusiv sub pleoape. Dacă persistă iritația oculară, se va consulta un medic specialist.

Dacă este ingerat

Se va bea multă apă. NU se va induce stare de vomă. Dacă simptomele persistă se va chema un medic.

4.2. Cele mai importante simptome și efecte, atât acute, cât și întârziate

Aceste informații nu sunt disponibile.

4.3. Indicații privind orice fel de asistență medicală imediată și tratamentele speciale necesare

Se vor arăta aceste norme de protecție medicului.

SECȚIUNEA 5: Măsurile de combatere a incendiilor**5.1. Mijloace de stingere a incendiilor****Mijloace de stingere corespunzătoare**

Toate substanțe de stins sunt admise

5.2. Pericole speciale cauzate de substanța sau de amestecul în cauză

Aceste informații nu sunt disponibile.

5.3. Recomandări destinate pompierilor

Se vor folosi metode de stingere adecvate condițiilor locale și mediului înconjurător. Produsul în sine nu arde.

SECȚIUNEA 6: Măsurile de luat în caz de dispersie accidentală**6.1. Precauții personale, echipament de protecție și proceduri de urgență**

Se va evita contactul cu pielea și ochii.

6.2. Precauții pentru mediul înconjurător

Nu se va deversa în apele de suprafață.

6.3. Metode și material pentru izolarea incendiilor și pentru curățenie

Se va șterge cu un material absorbant (spre exemplu stofă, lână). După curățire se vor elimina urmele folosind apă.

Nu se va reintroduce niciodată produsul împrăștiat înapoi în ambalaj pentru a fi refolosit.

6.4. Trimitere la alte secțiuni

A se vedea măsurile de protecție din capitolele 7 și 8.

SECȚIUNEA 7: Manipularea și depozitarea**7.1. Precauții pentru manipularea în condiții de securitate****Măsurile de prevenire la manipulare**

Se va evita contactul cu pielea și ochii.

Avize privitoare la protecția contra incendiilor și exploziilor

Nu este cerut

7.2. Condiții de depozitare în condiții de securitate, inclusiv eventuale incompatibilități**Cerințe față de încăperi de depozitare și recipiente**

Se va păstra la temperatura camerei, în recipiente originale. Se va depozita într-un loc accesibil numai personalului autorizat.

Avize de depozitare comună

Se va păstra separat față de alimante, băuturi și hrana pentru animale.

Informații suplimentare asupra condițiilor de depozitare

Se va ține ambalajul ermetic închis.

Nu se va repune niciodată materialul neutilizat în recipientul de stocare.

7.3. Utilizare (utilizări) finală (finale) specifică (specifice)

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 4 aparținând 8

Aceste informații nu sunt disponibile.

SECȚIUNEA 8: Controale ale expunerii/protecția personală**8.1. Parametri de control****Valori limită de expunere profesională pentru agenții chimici**

Nr. CAS	Denumirea substanței	ppm	mg/m³	fib/cm³	Clasă	
497-19-8	Carbonat de sodiu	-	1		8 ore	
		-	3		15 min	

8.2. Controale ale expunerii**Controale tehnice corespunzătoare**

Nu este cerut

Măsuri de igienă

Se va manipula conform normelor de igienă industriale și a normelor de securitate.

Protecția ochilor/feței

Ochelari de protecție prevăzuți cu apărători laterale, în conformitate cu EN 166

Protecția mâinilor

Se recomandă mănuși de protecție

Indicație: Mănuși din nitril, cu grosimea de 0,4 mm ajunge o durată de protecție de cel puțin 8 ore (corespunde unui nivel de permeabilitate 6, după norma europeană DIN/EN 374) și o stabilitate de dilatare <15%.

SECȚIUNEA 9: Proprietățile fizice și chimice**9.1. Informații privind proprietățile fizice și chimice de bază**

Stare fizică: solid (pulbere)
Culoare: alb
Miros: la care s-a adăugat un odorizant

Testat conform cu

pH-Valoare (la 20 °C): aprox. 10 (1% soluție apoasă) K-QP1012C

Modificări ale stării

Punct de sublimare: nu se aplică

Punct de înmuiere: nu se aplică

Pour point: nu se aplică

Punct de aprindere: nu se aplică

Inflamabilitate

Substanță solidă: nu se aplică

Gaz: nu se aplică

Proprietăți explozive

Nu este exploziv

Limita minimă de explozie: nu se aplică

Limita maximă de explozie: nu se aplică

Temperatură de aprindere: nu se aplică

Temperatură de autoaprindere

Substanță solidă: nu se aplică

Gaz: nu se aplică

Temperatura de descompunere: nedeterminat

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 5 aparținând 8

Proprietăți de întreținere a arderii

Irelevant

Presiune de vapori:

nedeterminat

Densitate (la 20 °C):

nu se aplică

Densitatea în vrac:

aprox. 850 kg/m³Solubilitate în apă:
(la 20 °C)

complet miscibil

Solubilitate în alți solvenți

nedeterminat

Coeficient de partiție:

nedeterminat

Vâscozitate / dinamică:

nedeterminat

Vâscozitate / cinetică:

nedeterminat

Timp de scurgere:

nedeterminat

Densitatea de vapori:

nedeterminat

Viteză de evaporare:

nedeterminat

9.2. Alte informații

Conținutul de corpuri solide:

nedeterminat

SECȚIUNEA 10: Stabilitate și reactivitate**10.1. Reactivitate**

Acele informații nu sunt disponibile.

10.2. Stabilitate chimică

Acele informații nu sunt disponibile.

10.3. Posibilitatea de reacții periculoase

Acele informații nu sunt disponibile.

10.4. Condiții de evitat

Nu se va expune la temperaturi peste 35 °C.

10.5. Materiale incompatibile

Acele informații nu sunt disponibile.

10.6. Produse de descompunere periculoși

Produsul nu se descompune dacă este depozitat și folosit conform normelor.

Informații suplimentare

Nu amestecați cu alți detergenți sau alte produse chimice

SECȚIUNEA 11: Informații toxicologice**11.1. Informații privind efectele toxicologice****Toxicitate acută**

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 6 aparținând 8

Nr. CAS	Componente				
	Calea de expunere	Doză	Specii	Sursa	Metodă
497-19-8	sodium carbonate				
	oral	LD50 4090 mg/kg	Sobolan	IUCLID	
15630-89-4	Sodium percarbonate				
	oral	LD50 1034 mg/kg	Sobolan	Informația furnizată provine din lucrări de referință și date de literatură.	
	dermal	LD50 >2000 mg/kg	Iepuri	OECD 402	
68411-30-3	Benzenesulfonic acid, C10-13-alkyl derivs., sodium salts				
	oral	ATE 500 mg/kg			

Iritație și corosivitate

Provoacă o iritare gravă a ochilor.

Provoacă iritarea pielii.

Efecte de sensibilizare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Efecte cangerigene, mutagene și toxice pentru reproducere

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere unică

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

STOT (toxicitate asupra organelor țintă specifice) - expunere repetată

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Pericol prin aspirare

Pe baza datelor disponibile, criteriile de clasificare nu sunt îndeplinite.

Informații generale

În condiții normale de utilizare nu este cunoscut și nici previzibil vreun risc pentru sănătate.

SECȚIUNEA 12: Informații ecologice

12.1. Toxicitatea

Nu există informații disponibile pentru produsul însuși.

Nr. CAS	Componente					
	Toxicitate acvatică	Doză	[h] [d]	Specii	Sursa	Metodă
497-19-8	sodium carbonate					
	Toxicitate acută pentru pești	LC50 300 mg/l	96 h	Lepomis macrochirus		
	Toxicitate acută pentru crustacea	CE50 265 mg/l	48 h	Daphnia magna	IUCLID	

12.2. Persistența și degradabilitatea

Tensidele conținute, corespund cerințelor regulamentului detergenților 648/2004/UE

12.3. Potențialul de bioacumulare

Aceste informații nu sunt disponibile.

12.4. Mobilitatea în sol

Aceste informații nu sunt disponibile.

12.5. Rezultatele evaluărilor PBT și vPvB

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 7 aparținând 8

Aceste informații nu sunt disponibile.

12.6. Alte efecte adverse

Aceste informații nu sunt disponibile.

Informații suplimentareNecesități în oxigen de natură chimică (NOC): 199 mg O₂/g.**SECȚIUNEA 13: Considerații privind eliminarea****13.1. Metode de tratare a deșeurilor****Îndepărtare a rezidurilor**

Nu se va elimina deșeurile în canalizare.

Numărul de eliminare pentru deșeurile/deșeurile provenind de la reziduuri/produse neutilizate

070699 DEȘEURILE DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeurile care provin de la FFDU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; deșeurile nespecificate

Numărul de eliminare pentru deșeurile/deșeurile provenind de la reziduuri

070699 DEȘEURILE DIN PROCESELE CHIMICE ORGANICE; deșeurile care provin de la FFDU a grăsimilor, săpunurilor, detergenților, dezinfectanților și cosmeticilor; deșeurile nespecificate

Îndepărtare a ambalajului necurățat și detergenți recomandați

Se vor curăța recipientele cu apă. Se va preda ambalajul întreprinderilor locale de reciclare.

SECȚIUNEA 14: Informații referitoare la transport**Transport rutier (ADR/RID)****14.1. Numărul ONU:** nu se aplică**14.2. Denumirea corectă ONU** nu se aplică**pentru expediție:****14.3. Clasa (clasele) de pericol** nu se aplică**pentru transport:****14.4. Grupul de ambalare:** nu se aplică**14.5. Pericole pentru mediul înconjurător**

PERICULOS PENTRU MEDIU: nu

14.6. Precauții speciale pentru utilizatori

Nu este cerut

14.7. Transport în vrac, în conformitate cu anexa II la Convenția MARPOL și cu Codul IBC

nu se aplică

Alte informații utile

Nu este clasificat ca produs periculos în sensul reglementărilor de transport

SECȚIUNEA 15: Informații de reglementare**15.1. Regulamente/legislație în domeniul securității, al sănătății și al mediului specifice (specifică) pentru substanța sau amestecul în cauză****Regulamente naționale**

Clasă periclitare a apelor (D): 2 - poluare a apei

15.2. Evaluarea securității chimice

Nu au fost efectuate aprecieri privind siguranța substanțelor din acest amestec.

SECȚIUNEA 16: Alte informații**Modificări**

Fișa cu date de securitate

în conformitate cu Regulamentul (CE) nr.1907/2006

ARENAS®-Perla

Data revizuirii: 04.05.2017

Codul produsului: j6571_sd

Pagina 8 aparținând 8

Această versiune conține modificări față de versiunea precedentă în secțiunile: 2 / 3 / 16

Conform frazelor H si EUH (Numat si text complet)

H272	Poate agrava un incendiu; oxidant.
H302	Nociv în caz de înghițire.
H315	Provoacă iritarea pielii.
H318	Provoacă leziuni oculare grave.
H319	Provoacă o iritare gravă a ochilor.
H400	Foarte toxic pentru mediul acvatic.
H412	Nociv pentru mediul acvatic cu efecte pe termen lung.
EUH208	Conține enzime. Poate provoca o reacție alergică.

(Datele substanțelor periculoase conținute au fost preluate din ultima foaie cu date de siguranță în vigoare a furnizorului anterior.)